

SZKOLNY DWUMIESIĘCZNIK JĘZYKOWY ANGIELSKO – NIEMIECKI

STYCZEŃ, LUTY 2015

IDEAS AND IDEEN



WHAT'S NEW ???

- 2 love stories – by Bartosz and Annie
- Steven Gerrard – my idol by Kuba
- J.K.Rowling –an interesting person
- Valentine's Day Crossword
- About 14th February
- Your wishes

-Deutsch section :

a) Wilhelm Conrad Röntgen

b)Robert Koch

c)Albert Einstein

d)Im hotel

e)Testen

Steven George Gerrard

(born 30 May 1980) is an English footballer who plays for and captains Premier League club Liverpool. He has played much of his career as a central midfielder, but he has also been used as a second striker, holding midfielder, attacking midfielder, right back and right winger.

| | |
|------------------|-----------------------|
| Full name | Steven George Gerrard |
| Date of birth | 30 May 1980 (age 34) |
| Place of birth | Whiston, |
| Height | 1.83 m |
| Playing position | Midfielder |
| Current team | Liverpool |
| Number | 8 |
| Prefer foot | Right |



Born in Whiston, Merseyside, Gerrard started out playing for hometown team Whiston Juniors, where he was noticed by Liverpool scouts. He later joined the Liverpool Academy at the age of nine.

A versatile and well-rounded player who is regarded as one of the best midfielders of his generation, Gerrard is hardworking box-to-box player,

Gerrard is a practising Catholic. Steven has three daughters, Lilly-Ella, Lexie and Louders.



SŁOWNICZEK :

Midfielder – pomocnik

Winger – skrzydłowy

Versatile – uniwersalny

Box to box – biegający po całym boisku

Love Story - by Bifidus

Love Story - by Bifidus

It happened on 14th February. It was a very beautiful day. The sun was shining and warming us with it's rays. Bartholomew was walking through the park with his little dog „Izaak”. Trees were shimmering with all colors of the rainbow. People were walking and running through the park. Many of them were lying on grass and laughing or talking. Suddenly Bartholomew saw a very pretty and charming girl. She was riding a bike and she crashed because of a small invisible rock. He ran up to her because he wanted to help her. She has broken her left leg and had a lot of bruises. Our brave rescuer called an ambulance immediately. During the time they were waiting, they are talking. Her name was Anna. When ambulance came, she gave Bartholomew her telephone number..... 3 days later they met again. Anna was a very interesting person. She found hi very attractive. They were couple for long time and then they.....To Be Continued

LOVE STORY BY ANNIE

Will met Lilly three years ago at the party but he had difficulty in keeping her name in mind. But Lilly was in love with him at first sight. However, did it make a sense? Did it have any chance to success?

After first meeting Lilly left Will cold because she was common girl with hair in a ponytail and unmemorable compartment. In contrast to her, he always was in the limelight. He was perceived as extremaly handsome and highly humorous guy. Sometimes he saw her at the library but never paid special attention to her. Maybe because of a lot of friends, who went along with him. She wasn't gullible and understood that there is no probability of knowing him better so she tried to hide her feelings. From time to time she passed him when he was hugging or kissing every glamorous ladies. It was difficult but she wasn't going to change for him. She dreamed about relation based on true love without pretending someone that she is not. The days were going by. It was the end of college when he spotted how truly beautiful was she, that day everything had changed completely. He started talking with Lilly but she wasn't gullible. Will had to attempt and prove that he was really in love with her. It was't easy but finally she lapped up and they were living happily together.

J.K.ROWLING (Kathleen is not her true name- it comes to her grandmother name).

Her parents first met on a train departing from King's Cross Station bound for Arbroath in 1964.[cite_note-Scotsman-28](#) They married on 14 March 1965 and Joanne was born on 31 July 1965. Rowling's sister Dianne was born at their home when Rowling was 23 months old. The family moved to the nearby village Winterbourne when Rowling was four.[cite_note-32](#) She attended St Michael's Primary School. Her headmaster, Alfred Dunn, has been suggested as the inspiration for the *Harry Potter* headmaster Albus Dumbledore. When she was 6, she wrote her first story about a rabbit, whose name was... Rabbit.

As a child, Rowling often wrote fantasy stories which she frequently read to her sister. Aged nine, Rowling moved to Church Cottage in the Gloucestershire village of Tutshill, close to Chepstow, Wales. She attended secondary school at [Wyedean School and College](#), where her mother worked in the science department.

Rowling was working as a researcher and bilingual secretary for Amnesty International when she conceived the idea for the *Harry Potter* series on a delayed train from Manchester to London in 1990. The seven-year period that followed saw the death of her mother, divorce from her first husband and relative poverty until Rowling finished the first novel in the series, *Harry Potter and the Philosopher's Stone* in 1997.

When she had reached her Clapham Junction flat, she began to write immediately. In December, Rowling's mother Anne died after ten years suffering from multiple sclerosis. Rowling was writing *Harry Potter* at the time and had never told her mother about it. Her death heavily affected Rowling's writing and she introduced much more detail about Harry's loss in the first book, because she knew how it felt.

Jo supports Multiple Sclerosis Society Scotland and in 2006 she donated some money for charity of Edinburgh, which allocated them to help people with multiple sclerosis.

Rowling is the best novelist mainly known as the author of the *Harry Potter* fantasy series.

SŁOWNICZEK

- frequently- często
- researcher- badacz
- bilingual- dwujęzyczny
- conceive- pojąć
- delayed- opóźniony
- period- okres czasu
- reach- dotrzeć
- immediately- natychmiast
- suffer- cierpieć
- multiple sclerosis- stwardnienie rozsiane
- affect- wpłynąć
- introduce- wprowadzać

Valentine's Day

Love is great
But as the fog passes
Friendship is quiet
But it takes a long time ...



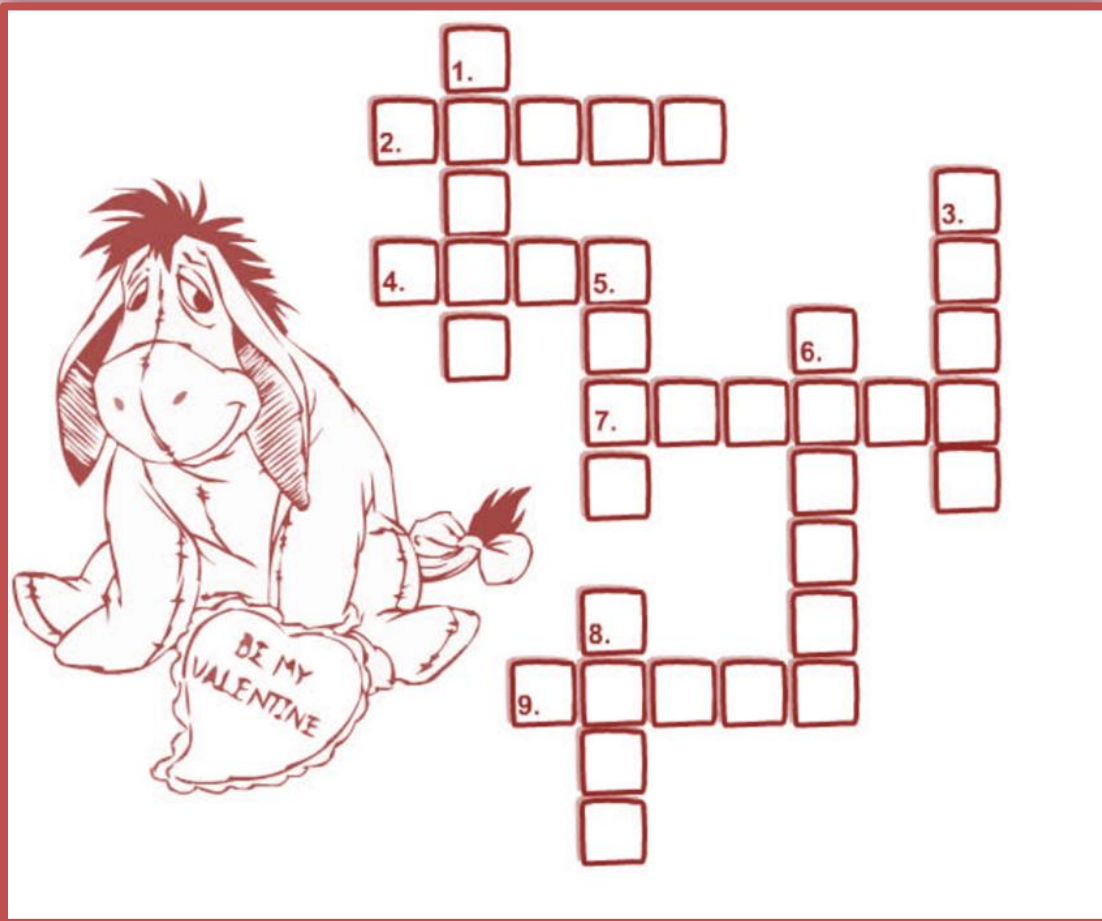
Saint Valentine's Day, also known as **Valentine's Day** or the **Feast of Saint Valentine**, is a holiday observed on February 14 each year. It is celebrated in many countries around the world, although it is not a holiday in most of them.

St. Valentine's Day began as a liturgical celebration one or more early Christian saints named Valentinus.

The day was first associated with romantic love in the circle of Geoffrey Chaucer in the High Middle Ages, when the tradition of courtly love flourished. In 18th-century England, it evolved into an occasion in which lovers expressed their love for each other by presenting flowers, offering confectionery, and sending greeting cards (known as "*valentines*"). In Europe, Saint Valentine's Keys are given to lovers "as a romantic symbol and an invitation to unlock the giver's heart", as well as to children, in order to ward off Saint Valentine's Malady. Valentine's Day symbols that are used today include the heart-shaped outline, doves, and the figure of the winged Cupid. Since the 19th century, handwritten valentines have given way to mass-produced greeting cards.

Celebrated although liturgical associated flourished evolved offering.

Valentine's Day Crossword



ACROSS →

↓ DOWN

2. A young dog.

4. Goes on your finger.

7. A plant outstanding for its blossoms.

9. Have feathers and wings and can fly.

1. The God of love.

3. It pumps blood throughout the body.

5. Something given.

6. A food having a high sugar content.

8. A touch with the lips or press the lips.

Pierwszych 10 osób które prześlą rozwiązanie krzyżówki i przetłumaczone, podkreślone słówka do swojego nauczyciela j. angielskiego dostaną nagrodę !!!

Ärgere dich nicht darüber, dass der Rosenstrauch Dornen trägt, sondern freue dich daran, dass der Dornenstrauch Rosen trägt.

Arabisches Sprichwort

Wortschatz:

sich ärgern über – złościć się, gniewać się

darüber- na to

dass – że

der Rosenstrauch – Rosensträucher – krzew róży

der Dorn, -en – cierni, kolec

sondern – lecz

sich freuen – cieszyć się

daran – z tego

tragen – nosić

DIE MENSCHEN, DIE DIE WELT VERÄNDERT HABEN

Wilhelm Conrad Röntgen (1845 – 1923) war Physikprofessor. Im Jahre 1895 entdeckte er sehr kurzweilige elektromagnetische Strahlen, die er X- Strahlen nannte. Ihre besondere Eigenschaft ist es,

Materie zu durchdringen. So kam Röntgen auf die Idee, in den Menschen hinein zu fotografieren. Die Aufnahmen der eigenen Hand waren die ersten Bilder, die der Physiker mit Hilfe der Strahlen machte. Für seine Entdeckung, die eine Revolution für die Medizin war, bekam Röntgen 1901 als erster Physiker den Nobelpreis.

Wortschatz:

entdecken – odkryć

kurzweilig – miły, przyjemny

der Strahl, -en – promień

nennen – nazwać

besonder – szczególny

die Eigenschaft – cecha

durchdringen – przenikać

auf die Idee kommen – wpaść na pomysł

die Aufnahme, -n – zdjęcie

eigen – własny

die Hand – ręka

die Entdeckung – odkrycie

der Nobelpreis – nagroda Nobla

Robert Koch (1843 – 1910) war Mediziner und Mikrobiologe. 1882 entdeckte er den Erreger der Tuberkulose, einer Krankheit, die zu jener Zeit tödlich war. Mit der Entdeckung erlangte Koch internationalen Ruhm und wurde zum Begründer der modernen Bakteriologie und Mikrobiologie, die für die weitere Entwicklung der Medizin sehr wichtig waren. Im Jahre 1905 wurde Koch mit dem Nobelpreis ausgezeichnet.

Wortschatz:

der Erreger, -, zarazek

die Tuberkulose – gruźlica

die Krankheit – choroba

zu jener Zeit – w owym czasie

tödlich – śmiertelny

erlangen – osiągnąć

der Ruhm – sława

der Begründer – założyciel, prekursor

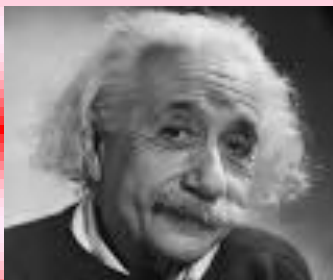
weiter – dalszy

die Entwicklung – rozwój

wichtig – ważny

wurde ausgezeichnet – został wyróżniony

Albert Einstein (1879- 1955) der bekannteste in der Welt Physiker, passionierte Geigenspieler, Segler, Pazifist und Nobelpreisträger. Mit der 1905 entwickelten Arbeit zu einer neuen Theorie von Raum und Zeit, die später den Namen *Relativitätstheorie* erhielt, hat Einstein die Grundlagen der gesamten Physik revolutioniert.



der bekannteste – najbardziej znany

in der Welt – w świecie

der Geigenspieler – skrzypek

der Segler – żeglarzder Nobelpreisträger – laureat nagrody Nobla

entwickelt – rozwinięty

der Raum – przestrzeń

der Name – nazwa

erhalten – otrzymywać

die Grundlage, - n – podstawa

gesamt – cały

Merkwürdigkeit

Einstein hat seine Relativitätstheorie so erklärt: „Wenn ein Mann mit einem hübschen Mädchen eine Stunde lang zusammensitzt, scheint es wie eine Minute. Aber lass ihn eine Minute auf einem heißen Ofen sitzen... und es scheint ihm länger als eine Stunde. Das ist Relativität“.

Wortschatz:

die Merkwürdigkeit – ciekawostka

hübsch - piękny

zusammensitzen – razem siedzieć

scheinen – zdawać się

aber lass ihn – gdyby kazano mu

heiß – gorący

der Ofen – piec

LACHEN MACHT GESUND

Arzt, Architekt und Politiker

Ein Arzt, ein Architekt und ein Politiker streiten sich darüber, wer den ältesten Beruf hat. Meint der Arzt: „Gott schuf Eva aus der Rippe Adams, das war zweifellos ein chirurgischer Eingriff“. Darauf der Architekt: „Aber vorher schuf Gott die Erde aus dem Chaos“. Darauf der Politiker. „Und wer, meint Ihr, hat das Chaos geschaffen?“

Wortschatz:

sich streiten – kłócić się, spierać się

darüber – o to

schaffen – schuf- geschaffen – stworzyć

Gott – Bóg

Die Rippe – żebro

zweifellos – niewątpliwie

der Eingriff – med. Zabieg

darauf – na to

vorher – przedtem

die Erde – ziemia

meint Ihr – waszym zdaniem

Im Hotel

„In diesem Bett hat Napoleon geschlafen“, sagt der Hotelwirt stolz.

„Dann lassen Sie bitte frisch beziehen“, erwidert der Gast.

Wortschatz:

der Hotelwirt – właściciel hotelu

sagen – mówić

stolz – dumny

dann – potem, w takim razie

lassen Sie - proszę kazać

frisch beziehen – założyć świeżą pościel

erwidern – odpowiedzieć

der Gast – gość

TESTEN AM BESTEN

1. Zapytaj o drogę na dworzec kolejowy.

- a) Entschuldigung, sehen Sie hier einen Bahnhof?
- b) Entschuldigung, gibt es hier einen Bahnhof?
- c) Entschuldigung, wie komme ich zum Bahnhof?

2. Porównaj wygląd dwóch kolegów.

- a) Jens ist größer als Kurt.
- b) Jens und Kurt sehen am Abend fern.
- c) Jens sieht besser als Kurt.

3. Powiedz koleżance, co Max sądzi o paleniu papierosów.

- a) Max kauft oft Zigaretten.
- b) Max findet das Rauchen blöd.
- c) Max hat Zigaretten gefunden.

4. Powiedz, dlaczego jesteś zmęczony.

- a) Ich bin krank, weil ich keine Mütze aufhatte.
- b) Ich habe viel gelernt, deshalb bin ich müde.
- c) Ich bin krank, darum liege ich im Bett.

5. Powiedz, że chcesz pojechać do Szwajcarii.

a) Ich möchte in die Schweiz fahren.

b) Ich fuhr in die Schweiz.

c) Ich bin in die Schweiz gefahren.

6. Poproś kolegę o podanie książki.

a) Gib mir ein Buch!

b) Geben Sie mir ein Buch!

c) Gebt mir ein Buch!

7. Poinformuj nauczyciela, że klasa dobrze go słyszy.

a) Wir hören Sie gut.

b) Sie hören uns gut.

c) Ihr hört uns gut.

8. Odpowiedz, że idziesz z Moniką do teatru.

a) Ja, ich gehe mit dir ins Theater.

b) Ja, ich gehe mit ihm ins Theater.

c) Ja, ich gehe mit ihr ins Theater.

9. Chcesz powiedzieć, że nie jesteś głodny.

a) Ich habe keine Lust.

b) Ich habe keine Absicht.

c) Ich habe keinen Hunger.

10. Informujesz o swoich dolegliwościach.

a) Ich habe meine Füße lange massiert.

- b) Mein Bein tut mir furchtbar weh.
- c) Ich habe meinen Handschuh verloren.

11. Wyrażasz przypuszczenie o odjeździe kolegi.

- a) Schade, dass er bald wegfährt.
- b) Hoffentlich fährt mein Freund weg.
- c) Wahrscheinlich ist er weggefahren.

12. Uspokajasz zmartwioną koleżankę.

- a) Schon gut. Mach dir keine Sorgen.
- b) Warum bist du nicht ruhig, Marie?
- c) Meine Freundin soll ruhig sein.

13. Prosisz kolegę o przeliterowanie nazwy jego ulicy.

- a) Wer buchstabiert den Namen deiner Straße?
- b) Buchstabiere den Namen deiner Straße, bitte!
- c) Du darfst den Namen deiner Straße buchstabieren.

14. Proponujesz koledze wspólne zwiedzanie rynku w Krakowie.

- a) Besichtigen Sie bitte den Krakauer Ring!
- b) Möchtest du mit mir den Krakauer Ring besichtigen?
- c) Wann hast du den Krakauer Ring besichtigt?

15. Proponujesz koleżance powrót do domu pieszo.

- a) Der Fußweg ist nicht sehr lang.
- b) Gehst du gern zu Fuß nach Hause zurück?
- c) Komm, wir gehen zu Fuß nach Hause zurück!

16. Pytasz, w jakie dni można zwiedzić daną wystawę?

- a) Wann kann man die Ausstellung besichtigen?
- b) Wann hast du die Ausstellung besichtigt?
- c) Wer hat schon die Ausstellung besichtigt?

17. Poproś kogoś, żeby się pośpieszył.

- a) Besuch mich doch mal!
- b) Beeil dich doch !
- c) Sieh auf die Uhr!

18. Oceń, jak kolega wygląda w płaszczu.

- a) Der Mantel steht dir wirklich gut.
- b) Das ist ein schicker Mantel.
- c) Welche Größe hat der Mantel?

19. Wyraż zdziwienie po usłyszanym wiadomości.

- a) Wirklich? Das kann doch nicht wahr sein!
- b) Diese Nachricht ist wirklich tragisch.
- c) Hast du die Nachricht schon gehört?

20. Udziel rady osobie, którą boli brzuch.

- a) Nimm doch ein Mittel gegen Schmerzen!
- b) Wann hat Doktor Meier Sprechstunde?

c) Ich habe Bauchschmerzen und hohes Fieber.

21. Opisujesz, jaka jest pogoda.

a) Wie ist das Wetter bei euch?

b) Heute hagelt es und es ist kalt.

c) Ich mag Regen, Schnee und Nebel.

22. Pytasz, jak możesz pomóc pani Weber.

a) Wer hat Ihnen geholfen, Frau Weber?

b) Frau Weber, kann ich Ihnen helfen?

c) Wie kann ich Ihnen helfen, Frau Weber?

23. Informujesz o swoich marzeniach.

a) Ich träume von einer Weltreise.

b) Ich hatte gestern einen Traum.

c) Träumst du von einem Prinzen?

24. Wyjaśniasz, dlaczego nie skontaktowałeś się w porę.

a) Ich suche schon seit einer Stunde ihre Hausnummer.

b) Ich konnte nicht anrufen. Ich hatte mein Handy nicht dabei.

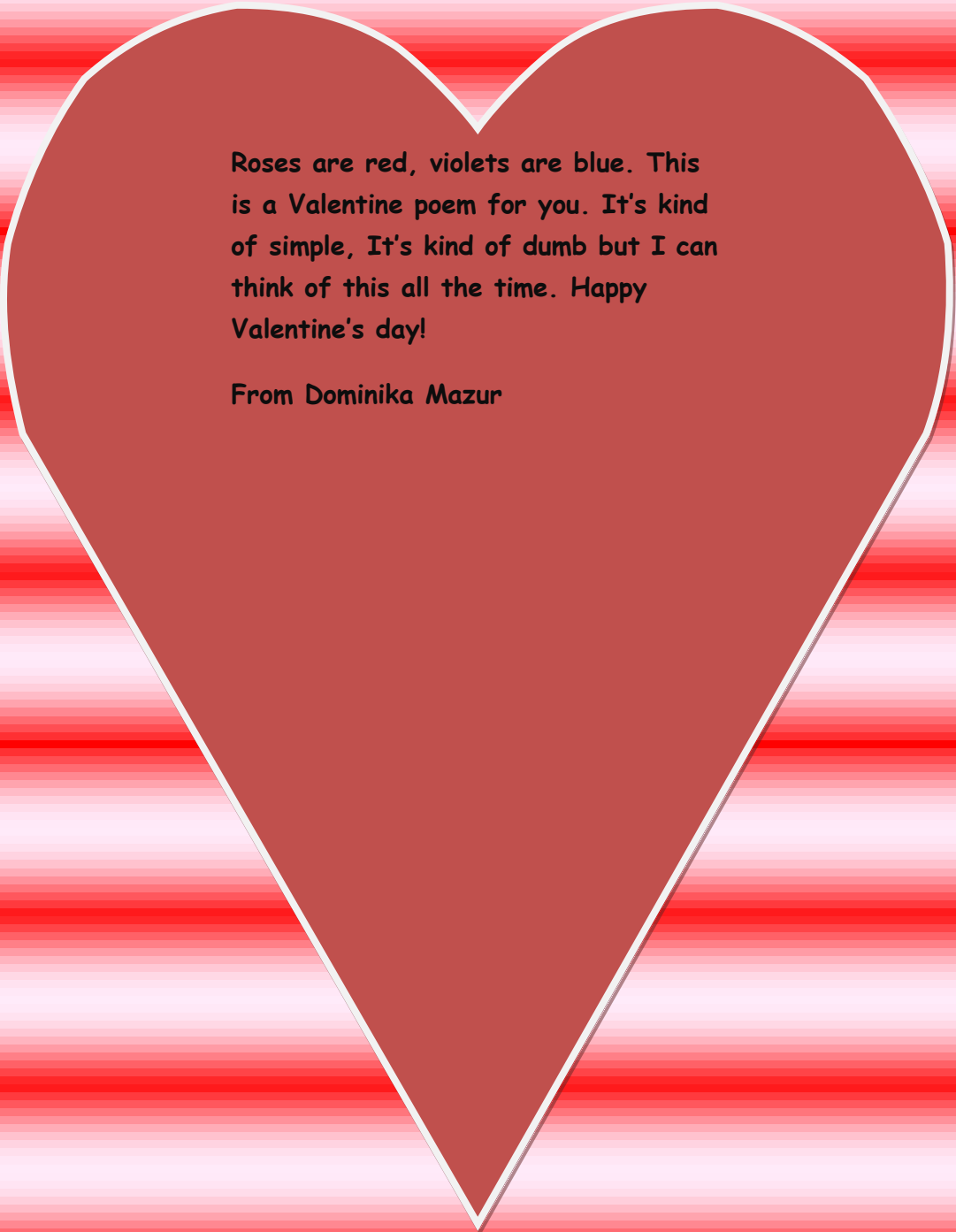
c) Ich habe deine Telefonnummer.



Valentine's greetings

Have a Happy
Valentine's day
Day

Success in life. Lots of
hugs , the same joy.
Fulfillment of dreams ,
the power of sweets
in Valentine's Day
from class 1a



Roses are red, violets are blue. This
is a Valentine poem for you. It's kind
of simple, It's kind of dumb but I can
think of this all the time. Happy
Valentine's day!

From Dominika Mazur